

ابتدا بخش اول تاریخچه زبان روسی را مورد توجهتان قرار می دهیم. زبان روسی یکی از رایج ترین زبانهای دنیاست. از نظر تعداد افرادی که به این زبان تکلم می کنند زبان روسی جای پنجم بعد از زبان چینی، انگلیسی، هندی و اسپانیولی را به خود اختصاص می دهد. در بین زبان های اسلاوی زبان روسی رایج ترین آنهاست.

ابتدا بخش اول تاریخچه زبان روسی را مورد توجهتان قرار می دهیم. زبان روسی یکی از رایج ترین زبانهای دنیاست. از نظر تعداد افرادی که به این زبان تکلم می کنند زبان روسی جای پنجم بعد از زبان چینی، انگلیسی، هندی و اسپانیولی را به خود اختصاص می دهد. در بین زبان های اسلاوی زبان روسی رایج ترین آنهاست. تمام زبانهای اسلاوی شباهت زیادی با یکدیگر دارند. اما زبان بلاروسی و اوکراینی بیشتر از دیگر زبانهای اسلاوی به روسی نزدیکند. این سه زبان با هم گروه زبانهای اسلاوی شرقی را تشکیل می دهند که جزئی از گروه اسلاوی خانواده هند و اروپایی است.

با نگاه به درخت زبانها مشاهده می کنیم که شاخه های زبانهای اسلاوی از تنه محکم و قوی خانواده زبانهای هندو اروپایی منشعب شده است. زبانهای هندی، ایرانی، یونانی، ایتالیایی، رومی و کلت، آلمانی و گروه بالتیکی زبانها، ارمنی و آلبانی و دیگر زبانها جزئی از این خانواده هستند. زبانهای اسلاوی بیشتر از دیگر زبانهای هند و اروپایی، به زبانهای بالتیکی نزدیک هستند: زبان لتونی و لاتونی و زبان مرده روسی که تا دهه اول قرن 18 کاملاً ناپدید شد. فروپاشی وحدت زبانی هندو اروپایی به دوره ای از اواخر هزاره سوم، اوایل هزاره دوم قبل از میلاد مربوط می شود. احتمالاً در آن موقع روندهایی به وقوع پیوستند که باعث ظاهر شدن زبان اولیه اسلاوی و جدا شدن آن از گروه زبانهای هندو اروپایی شد.

زبان اولیه اسلاوی جد تمام زبانهای اسلاوی است که فاقد کتابت و به هیچ شکلی به ثبت نرسیده بود. وطن جد اندر جد اسلاوها که آنها در آنجا به عنوان یک قوم با زبان خاص خود ساکن شدند و بعدها به سرزمین های جدیدی رفتند از دناوی وسطی تا دنیپر را تشکیل می داد. طی قرون 6 و 7 امواج سکنی گزیدن اسلاوها به بخش اعظم شبه جزیره بالکان از جمله یونان معاصر رسید. تا پایان دوره زبان اولیه اسلاوی، اسلاوها بخش اعظم اراضی در اروپای مرکزی و شرقی را اشغال کرده بودند.

سالها در پی هم سیری شدند و قرنهای یکدیگر جا عوض کردند و در پی بروز تغییرات در سلاوی، عاداتها و رفتار انسان و بروز دگرگونی در دنیای معنوی، سخن او یا ساده تر گفته شود، زبان او نیز دچار تغییر شد. زبان اولیه اسلاوی در تاریخ طولانی خود، تغییرات زیادی را از سر گذراند. در اولین دوره موجودیت خود، تکامل آن خیلی کند بود و تا حد زیادی یکجور بود، هر چند تنوع لهجه ای در آن وجود داشت. دیرتر حدوداً از قرن 4 تا 6 عصر حاضر در زبان اولیه اسلاوی تغییرات شدیدی بروز کرد که در قرن 6 عصر حاضر باعث فروپاشی آن و ظاهر شدن زبانهای جداگانه اسلاوی شد.

زبان روسی باستانی جد زبانهای روسی و بلاروسی و اوکراینی معاصر بود. فروپاشی زبان روسی باستانی باعث بروز زبان روسی یا زبان روسی کبیر شد که با زبان بلاروسی و اوکراینی فرق داشت. این اتفاق در قرن 16 اتفاق افتاد.

خوب عزیزان، بخش اول تاریخچه مختصر شکلگیری زبان روسی را مورد توجه شما قرار دادیم و حالا می پردازیم به درس اول امروز.

امروز اولین درس از سری جدید دروس زبان روسی را آغاز می کنیم، این بخش شامل ده درس اول و دوره ابتدایی زبان روسی و اصوات و تلفظ کلمات است که در فرا گرفتن این زبان از طریق آموزش رادیویی به شما کمک خواهد کرد.

جدول حروف بیصدا در زبان روسی

تلفظ حروف بیصدا نوشتن حروف و ترجمه مثال روسی حروف بیصدای روسی

مانند «ب» فارسی در کلمه «برف» B (bank) »

Банк (банк) B-6

مانند «و» فارسی در کلمه «وزیر» V (vada) »

В-В (вода) آب

مانند «گ» فارسی در کلمه «گاری» G (gara) »

Г-г (гора) کوه

آموزش زبان روسی صدای روسیه – روس دانش – درس یک

- مانند «د» فارسی در کلمه «در» D (dom)
Д-д (дом) خانه
- مانند «ژ» فارسی در کلمه «ژاله» Zh (zhara)
Ж-ж (жара) گرما
- مانند «ز» فارسی در کلمه «زمین» Z (zal)
З-з (зал) سالن
- مانند «ی» فارسی در کلمه «تراموای» Y (tramvay)
Й-й (трамвай) تراموای
- مانند «ک» فارسی در کلمه «کار» K (karta)
К-к (карта) نقشه
- مانند «ل» فارسی در کلمه «لامپ» L (lampa)
Л-л (лампа) لامپ
- مانند «م» فارسی در کلمه «مردم» M (most)
М-м (мост) پل
- مانند «ن» فارسی در کلمه «نان» N (nos)
Н-н (нос) بینی
- مانند «پ» فارسی در کلمه «توپ» P (park)
П-п (парк) پارک
- مانند «ر» فارسی در کلمه «رود» R (ruka)
Р-р (рука) دست
- مانند «س» فارسی در کلمه «سلام» S (son)
С-с (сон) خواب
- مانند «ت» فارسی در کلمه «لغت» T (Tam)
Т-т (там) آنجا
- مانند «ف» فارسی در کلمه «فردا» F (Fabrika)
Ф-ф (фабрика) کارخانه
- مانند «خ» فارسی در کلمه «خوب» Kh (khurma)
Х-х (хурма) خرما
- مانند تلفظ توأم دو حرف «ت» و «س» Ts (tsement, ovtsa)
Ц-ц (цемент, овца) سیمان، میش
- مانند «چ» فارسی در کلمه «چند» Ch (Chai)
Ч-ч (чай) چای
- مانند «ش» فارسی در کلمات «شور، شاد، شغل» Sh (koshka, mashina, karandash)
Ш-ш (кошка, машина, карандаш) گربه، ماشین، مداد
- چنین حرفی در زبان فارسی نیست، برای تلفظ آن باید «ش» را کشیده تلفظ کرد Sh-e .
(tavarish, pisha)
- رفیق، غذا Щ-щ (товарищ, пища)
تلفظ کلمات روسی به کمک حروف انگلیسی
- Да Da
Нет Net
Спасибо Spasibo
Большое спасибо Bolshoe spasibo
пожалуйста Razhaluista
пожалуйста Razhaluista
извините Izvinite
здравствуйтесь Zdravstvuyte
До свидания Do svidaniya
Пока Poka

Доброе утро Dobroe utro
Добрый день Dobry den
Добрый вечер Dobry vecher
Спокойной ночи Spokoynoy nachi
Bolshoe spasibo

قبل از شروع درس چند واژه پر کاربرد را به شما یاد می دهیم.

سلام مؤدبانه!

Здравствуйте!

سلام دوستانه

Привет!

صبح بخیر

Доброе утро!

بعد ازظهر بخیر

Добрый день!

عصر بخیر

Добрый вечер!

شب بخیر

Спокойной ночи!

حالتون چطوره؟

Как дела?

متشکرم!

Спасибо.

متشکرم، خوب، عالی.

Спасибо, хорошо, отлично.

حالا برایتان توضیح مختصری در باره قواعد خواندن و نوشتن به زبان روسی می دهیم.
در زبان روسی حروف چاپی و حروف خطی وجود دارد و این حروف به اشکال بزرگ و کوچک
نوشته می شوند درست مانند زبان انگلیسی. حرف اول هر کلمه ای که در اول جمله قرار بگیرد
بزرگ نوشته می شود. حرف اول اسامی نیز بزرگ نوشته می شود.

و حالا از تلفظ حروف شروع می کنیم:.

حرف «А». هنگام تلفظ این حرف لبها بخوبی از هم باز می شوند. مثلاً در کلمه

ТАМ (تام)

МАМА (ماما)

НАТА (ناتا)

حرف روسی «О» مانند واو در «دو» (2) تلفظ می شود.

ДОМ (دُم)

СЛОВА (سلووا)

حرف روسی «У» مانند صدای «واو» در کلماتی مانند «کو» و «رو» تلفظ می شود،

ТУТ (توت)

БУМАГА (بوماگا)

حالا به تلفظ و معانی این کلمات و جملات توجه فرمائید و سعی کنید آنها را تکرار کنید:

اینجا

Тут

آنجا

Там

خانه

Дом

آموزش زبان روسی صدای روسیه - روس دانش - درس یک

مادر، مامان

Мать, Мама

در خانه

Дом

او (مذکر)

Он (او)

او مونث

Она (آنا)

او خنثی

Оно (آنوو)

برادر

Брат (برات)

پدر، بابا

Отец (آتیتس)

Папа (پاپا)

و حالا این جملات را تکرار کنید:

Тут дом.

خانه اینجا است.

Там дом.

خانه آنجا است.

Брат дома. Он дома.

برادر در خانه است. او در خانه است.

Мама дома. Она дома.

مادر در خانه است، او در خانه است.

Папа дома. Он дома.

بابا در خانه است. او در خانه است.

پایان درس اول

До свидания!